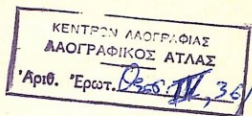


36
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ

ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14

ΑΘΗΝΑΙ (136)



Α/Σ
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

5 Δεκεμβρ. 1969 / 5 Φεβρουαρίου 1970

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ ΔΗΜΟΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ
Β. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ ΜΑΓΝΗΣΙΑΣ

Εν Βόλῳ τῇ 12-5-70

Αριθμ. Πρωτ. 1840.-

Π ρ ό ς

Τό Κέντρον Ἑρεῦνης τῆς Ἑλληνικῆς Λεογραφίας
τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν

Ἀναγνωστοπούλου 14.-

Α θ ή ν α ς Τ.Τ. 136

Ἐχομεν τήν τιμήν ἐν συνεχείᾳ πρὸς τὰς ὑπ' ἀριθμ. 1243/21-3-70 καὶ 1341/31-3-70 ἐγγράφων ἡμῶν πείμφμεν συνημμένως τὸ ἐρωτηματολόγιον τοῦ διδ/λου κ. Γεωργίου τοῦ Δημ. Σχολείου Ἀγίου Ἰωάννου Βρυναίνης διὰ τὴν ἀπ. -

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



ΑΠ. ΣΤΡΑΤΑΛΙΝΟΣ

Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις) Ἀγίος. Ἰωάννης ..
(παλαιότερον ὄνομα :), Ἐπαρχίας Ἀθηνῶν ..
Νομοῦ ... Μαγνησίας ..

Ὄνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος Γεωργίου
Κριμιελῶς ἐπάγγελμα Διδάσκων ..

Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις Ἀθηνῶν : Μαγνησίας ..

Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον ... 5 ... (1) ..

Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :

α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον Κωνσταντῆς Καραγεωργίου ..

ἡλικία ... 74 ... γραμματικαὶ γνώσεις ἀπόφοιτος. Ἐκκλησιᾶς ..

..... τόπος καταγωγῆς Ἀγίος. Ἰωάννης ..

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
βοσκήν ποιμνίων ; ..

Ὑπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
ματα ; ..

2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτῆμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ.
... εἰς φυσικὰ πρόσωπα. δηλ. εἰς γαιοκτῆμονας ..

3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
του ; ... Δεν. γιν. διατηρεῖ. εἰς. γιν. διανεμ.
... εἰς γὰ. τέκνα. του. μετὰ. τὸν. γάμο. των.

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ;

..... Εἰς ἀμφότερα

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ... Μάλιστα

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ;

Δὲν ἐπάρχοντο οὐδ' αὐτὰ μεγάλα ἀνέμεναν

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλήγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημασιακατόροι κλπ.) Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; ...

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβὴ των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα) ;

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τραγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἄπο ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομισθίου εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ;

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ;

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνέυρεσιν ἐργασίας ; ... Ὀλίγοι ἐρέμον εἰς τὸν τοπικὸν ..

οἱ δὲ ἄλλοι κατέφευγαν εἰς τὰ πλησιέστερα μεγάλα χωρία ὡς εἰς τὰ πόλεις ..

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς ὡς ἐργάται ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πραγματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ;

Ὀλίγοι ἐπαιχτοὶ ἄλλοι μουσικοὶ πρὸς καλλιτέραν διαβίωσιν ἢ καὶ πρὸς ἐκμάθησιν τέχνης ..

- δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμῖας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;

.. *Μ.Σ. ἔ. Παν. καὶ γεωφ. ἀνω. ξέραι. τρέπονται*

- 2) Πότε ἐγίνε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; .. *Τὸ 1953*

- ε'. 'Απὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; .. *Τὸ 1920 καὶ σιδηροῦν*

ἄροτρον. Γεωργικαὶ μηχαναὶ

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.). Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ποίος κατασκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ;

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄρότρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. 4. 7. 10.

2. 5. 8.

3. 6. 9.



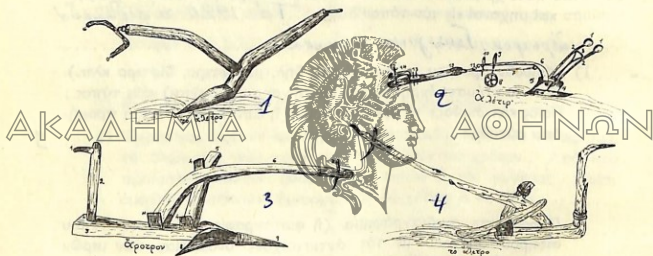
- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) .. *Ἀπρ. 20. 1964*

- 3) Μηχανὴ θερισμοῦ *Ἀπρ. 20. 1968*

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν). *Αὐτὴ ὑπάρχει...*

5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ .. *Απὸ τοῦ 1938 ὅχι γιὰ ἄλωνα, ἀλλὰ γιὰ ἄλωνα...*
 στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατασκευάζει (ἢ κατασκευάζει) τὸ
 παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον *Τὸ ξύλινον ἄροτρον κατασκευάζεται
 ἐκ ξύλινου περὶ αὐτὸ ἐκ ξύλινου καὶ ἰδίου καμάρου. Τὸ ἄροτρον ἐκ-
 σιφοποιεῖται ἀπὸ μηχανισμοῦ. Διὰ μηχανισμοῦ ἐκ ξύλινου.
 Ἐνδεῶς δὲ χρησιμοποιοῦται τοῦτο παρὰ μόνον τὰ σιδηρά ἄροτρα.*

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον
 σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
 εἰς τὸ χρησιμοποιοῦμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκο-
 νιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾷ-
 ται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς
 ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν
 ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|---------|----------|----------|
| 1. | 6. | 11. |
| 2. | 7. | 12. |
| 3. | 8. | 13. |
| 4. | 9. | 14. |
| 5. | 10. | 15. |

(1) Ἐάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμησην).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφῆσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

Ζ.δ. 1810.....



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;.....

- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου ;.....



- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάι κλπ.).....



ρινι ἢ ξυλοφάι (ἀρνάρι)

8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐκρησιμο-
ποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ.
ἵππος, ἡμίονος, ὄνος..... *βοῦς*

β) Ἐκρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο
ζῶα ἢ ἓν ; ... *δύο*

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἤτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;
... *Ναι* :



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ
ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα
μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζεύ-
λια κλπ.).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

10) Σχεδιάσατε ἰδιαιτέρως τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν
τόπον σας.

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου,
ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλοῦρι),
προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε
αὐτόν).

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἑνὸς ζώου ;

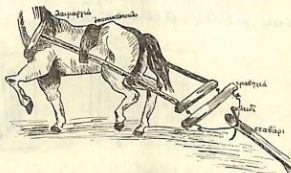
Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,
 τήν ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ
 εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....

.....

.....

.....



ζ. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

- α) Ποῖος ὄργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) ; 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης
 τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος)· 2) γυναῖκα· 3) ὑπηρετῆς. Σημειώσατε ποῖα
 ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας

Ο ἄνδρας (ιδιοκτήτης καὶ ἀγροῦ) καὶ πολλοὶ
 φάρμακοι γυναῖκες μετὰ τῆς σπορικίας τὸν

- β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ
 τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε,
 εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν)

.....

.....

.....

- 2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

.....

.....

- 3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ
 ὄργωμα· μετὰ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα
 τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία).

Μετὰ σχοινί... ὁφειλόν... εἰς τὰ κέρατα τῶν
 ζῶων...

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακὰς (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

...Ὁρῶντο... με' αὐ'... ἵδ' αὐ'... ἀροτρον... παλαιότερον...
...ἔργον...

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);

...ἔργον... με' αὐ'... αὐ' αὐ'... ἀροτρον...



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐάν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος, σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὰς ἢ σποριάς, ντάμες, σιασιές, μεσθράδες κ.λ.π.);

...ἔργον... εἰς σποριάς... καὶ γίνεται αὐτὸν καὶ...
...ἔργον...

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά); μετὰ αὐλακίαν; καὶ...

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μετὰ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῶται ἀροτρον; ... Δ. ε. ν. ... ἔργον... αὐ' αὐ'... αὐ' αὐ'...

- 7) Ποιοὶ τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μετὰ τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ.

...ἔργον... ὀργωμα... αὐ' αὐ'... αὐ' αὐ'... αὐ' αὐ'... αὐ' αὐ'...

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων
ἢ ἄλλων.

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα εἰνόντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά· π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ.

Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα εἰνόντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά· π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ.
Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα εἰνόντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά· π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ.
Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα εἰνόντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά· π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ.
Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα εἰνόντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά· π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ.

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν....

Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν....

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; ...
Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; ...

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται : α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. τὸ δισάκι· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; ...
Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται : α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. τὸ δισάκι· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; ...

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχόν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρν, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὕνι κατὰ τὴν ἀροτριάσιν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλειψοειδῇ σιδηρᾷ ράβδῳ, ἢ ὁποῖα ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ;

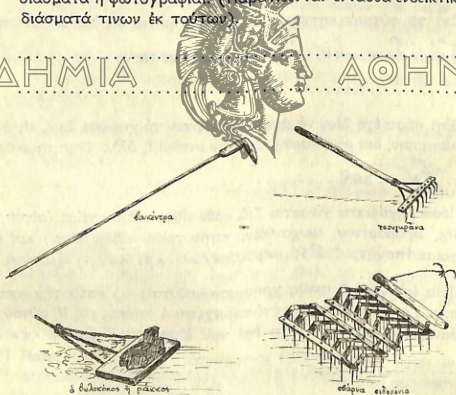
.. Μ.έ. π.ν. ἑλληνοειδῆ σιδηρᾶν ρ.ά.β.δ.ν. καὶ β.αν.
.. μ.έντρου.. ἢ ὁποῖα.. ἐλέγχο.. ἀξία..

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); .. Γ.ι.κ.ε.α.κ.λ. σ.β.α.ρ.ν.ι.σ.μ.α. μ.ε. ζ.μ.λ.ι.κ.η.
.. σ.β.α.ρ.ν.α.

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδρα, τσαπὶ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπκα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχθυογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

ΣΟ. μαφίς. κίψ. σισταρκία. ήχη. εακέρει
καβ. κίψ. οχεδ. ακρίαν. μαφί. εν το. ήνω
ήρας αλγας το. εστακ. ήται. μοχέρικ. ως. πέλασε.



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγὰν) εἰς τὸ ὄργανον καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποὺ ἐκτελοῦν

Η δυναμία και τα γένη του.....

- 7) Ποια χωράφια ἐκαλλιερгоῦντο (ἢ καλλιερгоῦνται) διὰ τὴν σπο-
 ρὰν ὁσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου
 εἴδους. Ἰ. α. σ. ἄνα. σ. ἡ. κ. α. . . Ἐ. ἄ. κ. α. . . ἰ. α. ἡ. κ. α. . .
ἡ. ἡ. κ. α. . . ἡ. ἡ. κ. α. . . ἡ. ἡ. κ. α. . . ἡ. ἡ. κ. α. . . ἡ. ἡ. κ. α. . .

ἡ πρώτη φάσις καὶ ἐστὶν ἐκλογικὴ φάσις - κοίτης

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφᾶς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

Ο. Βίλλυ και ὁ σκνός ἐσπέρουν εἰς τὰ...

παλιν. η λανισα. χερσικα. Καλλιεργικα. ερεθισμοδ βι
επαρχει.

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἡ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων; ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως. *Καὶ ἐκ δευτέρου αὐτάκις ἐκαστὴ ἐπὶ πρῶτο*

25.-30. πόντων... ἐπὶ γ. ν. 20. ἄ. κα' ἡ. α. παρὰ τα, ἡ' 20. ἄ. χ. οἰ
24.

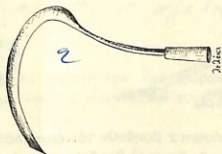
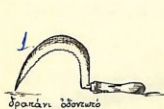
Β'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἐργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ.

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)

... *Με' το' μαχαίρι... εἰς τὸν φέρον... ἐπ' αὐτῷ...
... ἐργαλείου... ὁ κατὰ τὸν φέρον... δρεπάνι...*



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.....

... *Ἐξαιρουμένη... καὶ ἀπὸ τῶν... καὶ ὡς εἶναι... δρεπάνι...*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ.....ΑΘΗΝΩΝ

2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). *Κατ' αὐτὴν... (πλακισθέν) με μαχαίρι, ἀπὸ τῶν με δρεπάνι*

*ρ' αὐτὸν
με κοσικ.
(ὡς το' σχῆμα)*



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἤτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτὴ; (Σχεδιάσατε αὐτήν).....

... *ὀδοντωτὴν...*

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογράφησατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....

... *Ξύλινη... ὡς καὶ εἰς κίνω... (1) δρεπανιοῦ...*

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) ..*ο.ι. χυφτοι. (σιδερὰ δὲ) .. ξιφειαν.*

ἐργασασίικ

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *λακ. μόναν. κινε. ροβη. κακ. κινε.*

ρεβιθων. σπανίως δὲ κινε. κριθων.

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ.

.. Ἀναλίστα. με. καὶ ὀνάριον.

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσι) εἰς τὸ χωράφι μαζί μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται).

Δεν. εχουν. σπορ. κακ.

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξίες, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ;

*ο.ι. ἰ.δ.ο.ι. σι. θεριστι. ἀποδίδουν. ἐπὶ τοῦ ἐδάφους
καὶ χερόβολα καὶ σ. εἰδμετρίαι καὶ διακ.α. κεφαλαία καὶ
μελουτὴ σπιδων, καὶ συνηθίζονται καὶ καὶ κινε. θεριστι.*

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εὗρσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

*Τ. ἀποδεκαῦ. καὶ π.ο.λ.α. χερόβολα. α.φ.α.δ.
(Η. - 5.) με. καὶ κεφαλαία καὶ σ. σταχύων. πρὸς
καὶ. κινε. καὶ κινε. καὶ κινε.*

5) Πῶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
λοῦνται ἀγκαλιές.

...καθόνται ἀγαθῶς



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοι θερίζουν : άνδρες και γυναίκες ; Ὑπῆρχον (ἡ ὑπάρχουν) θερισται, οἱ ὁποῖοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ;

Ανδρες, δικαίως καὶ παρὰ τὴν οὐκ ἰδίαν μου
κατὰ τὴν ἐκκλησίαν ἐκκλησιαστικὴν εἰς ἕνα ἄνθρωπον

- 2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ' ἀποκοπὴν (ἐξεκότης). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ φαγητοῦ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν).....

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύλαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν; Ἐπίσης κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλλοντο τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αισθάνωνται κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των);

[illegible]

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

Παρασκευὴν ἔλπιτε καὶ ἀρχίσαι... ὁ θερισμός... Δευτέρα, Τρίτην, Πέμπτην καὶ Παρασκευὴν... Ἐλπίετε δὲ δίδεσθαι προσοχὴν εἰς ταῦτα.

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά.

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν ποὺ μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινας τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μετὰ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔστιν.

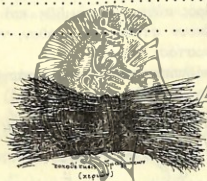
Δὲν ἄφηναν καὶ ἀθήριστον μέρος τοῦ χωρακίου ἀλλὰ ἐδίαινον. Ἐρίσθησαν καὶ στάχυν κίμα καὶ ἐσταυροῦσαν, καὶ τὰ ἐπὶ δύναντο ἐκίδαν. ἢ σταυροῦν. καὶ εἰς εἰκονοστάσι. ἢ καὶ εἰς ἕτερον ψ. ἢ καὶ ἐν τῇ κτίσει. πρὸς ἐκκλησιαστικόν...

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχῶν.

- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἥτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχῶν. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἑσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Τὴν ἰδίαν ἡμέραν μετὰ τὸν θερισμόν. Ἐν τῇ νύκτι καὶ ἐν τῇ ἡμέρᾳ (περὶ τοῦ ἀποξηρῆσαι)

- 2) Πώς ἐγίνετο τὸ δεματίασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυς καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χειρὶς, ἀγκαλίης ; Πῶς ἐδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

[illegible]

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

- 3) Τὰ δερμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνουντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θηρισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δερμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποιητοῦντο ;

Εὐνεμυφάνοισι. εἰς ἡριφένε. πέρος καὶ ἄγρος...
ἀπὸν ἐκποδερνόμενα. πρὸς. ῥιμπίς. ῥιφάνιες. (ἀντ' 20
ἔκασ. 50. πρὸς. ῥιμπίς). Ἐκποδερνόμενα καὶ ῥιφάνιες.

με τοὺς ἀσκήτους ἀντιπροσώπων. καὶ τοὺς ἀπεκρίθη πρὸς τὰς ἐξουσίαις...
 Ἐὰν προπορεύωμεν ἐπὶ τὴν βάσιν 12 ὁδοῦν (6+6) ἀνῶθεν
 ἐπὶ 2 τοὺς 10 (5+5) ἔπειτα 8 (4+4) ἔπειτα 6 (3+3) ἔπειτα
 4 (2+2) καὶ τέλος 2 (1+1). Τοῦτο ἐγίνετο πρὸς προφύλαξιν
 τῶν γεωμήλων.

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον
 σας; *Ἀπὸ τοῦ 1910 περίπου.*

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

.....Απρ. 20. Απριλίου...μέχρι 20. Μαΐου...περίπου

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν.....

.....Ἐγίνετο καὶ γίνεται με' τοῦ δ. α. ε. ζ. η.

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνθηζέτο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν
χειμῶνα μὲ θηρά χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, ρίκον); Ἐσυν-
ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.....

.....Ἡ καλλιέργεια τοῦ σανοῦ ἐ-
γίνετο με' τὴν ε. φ. γ. τριαντάφυλλον. τὸν ὅσον τὸν τ. ε. φ. γ. —
π. α. ρ. η. ἡ ξήρανσις τοῦ σανοῦ ἐ-
γίνετο με' τὴν ε. φ. γ. τριαντάφυλλον. τὸν ὅσον τὸν τ. ε. φ. γ. —
π. α. ρ. η. ἡ φύλαξις τοῦ σανοῦ ἐ-
γίνετο με' τὴν ε. φ. γ. τριαντάφυλλον. τὸν ὅσον τὸν τ. ε. φ. γ. —
π. α. ρ. η.

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
σαν κ.ἄ.).

.....(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).
.....

- 3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) .ε.δ.ι.χ.ι.α. .κ.ι. .β.ε.υ.ρ.α. .σ.ι.δ.ε.τ.ι.α. —
 λ.ι.α. .ε.ρ.χ.α.δ.ι.ν. .β. .Δ.ι.ρ.π.ι.ν. .η. .ζ.η.ρ.α.ν.δ.ι.ς
 .ε.γ.ι.ν.ι.α. .ε. .β. .χ.ν.ρ.α.ζ.ι. .ε.π.λ.ω.ν.ι.α. .σ.ι. .
 η.ρ.α.β.α. — Τύρα τ.ι' χωρ.ι. σ.ι' η.π.ι.α.ζ.
 κ.ι' κ.ι.α. —

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἄλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἄλωνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

..τὰ δ.ε.μ.α.τ.ι.α. .σ.υ.ν.ε.κ.ε.ν.τ.ρ.ῶ.ν.ο.ν.τ.ο. .ε.ἰ.ς. τὸ ..
 .α.λ.ῶ.ν.ι. .κ.ι. .τὰ.δ.ι.α. .π.ρ.ὸς. α.λ.ῶ.ν.ι.σ.μ.όν.

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος οἷου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἄλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρὸν ὕπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησως;

..κα.λ.ε.ῖ.τ.αι. .θ.ε.μ.ω.ν.ι.ά. .τὰ.δ.ε. δ.ε.μ.α.τ.α. ἐ.σ.θ.α.θ.ι.
 .τ.ῶ.ν.τ.ο. .εἰ.ς. δ.ε.μ.ω.ν.ι.ά.στ.ρ.α. .κ.ι. .τὰ. ἐ.ξ.ῶ. .π.ρ.ὸς. τὰ. χ.ῶ.ρ.α.

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἄλωνι διὰ τὸν ἄλωνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἄλωνι;

..π.λ.ᾶ.ν.ο.σ.κ.ι. .ὑ.π.ᾶ.ρ.χ.ε. .ἀ.ν.έ.κ.α.θ.ε.ν. .δ.ι.ὰ. τ.ὸν. α.λ.ῶ.ν.ι.σ.μ.όν.

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλωνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν; ...

..τὸ. α.λ.ῶ.ν.ι. .κ.α.τ.ε.σ.κ.ε.υ.ά.ζ.ε.τ.ο. .ἐ.ν.τ.ὸς. τοῦ. χ.ω.ρ.ι.οῦ. (ἢ. εἰ.ς. τ.ὴν. αὐ.λ.ή.ν. τοῦ. οἰ.κ.ι.α.σ.τ.ῆ.ς. ἢ. ἐ.ξ.ῶ. τοῦ. χ.ω.ρ.ι.οῦ. .ἢ. π.ρ.ὸς. τὸν. α.λ.ῶ.ν.ι.σ.μ.όν.

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐάν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. με ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Τὸ ἀλ. τῶν... ἀν. κ.τ... εἰς... ἐν... ἀποφ. ... Τὸν.
χρ. ... τῶν... ἀν. κ.τ... εἰς... ἐν... ἀποφ. ... Τὸν.

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ;

Ἀρχ. τῶν... ἀν. κ.τ... εἰς... ἐν... ἀποφ. ... Τὸν.
ἐν τῶν... ἀν. κ.τ... εἰς... ἐν... ἀποφ. ... Τὸν.

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (με δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (με δάπεδον
ἐστρωμένον με πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

Τὸν... ἀλ. τῶν... ἀν. κ.τ... εἰς... ἐν... ἀποφ. ... Τὸν.

Χρ. τῶν... ἀν. κ.τ... εἰς... ἐν... ἀποφ. ... Τὸν.

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξεως τοῦ
ἀλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνο· καθαρισμός αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου υπάρ-
χει, με πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνηθὺς διὰ μείγματος κόπρου βοῶν
καὶ ἀχύρων)..... Τὸν... ἀλ. τῶν... ἀν. κ.τ... εἰς... ἐν... ἀποφ. ... Τὸν.

Εἰς... ἀλ. τῶν... ἀν. κ.τ... εἰς... ἐν... ἀποφ. ... Τὸν.

Τὸν... ἀλ. τῶν... ἀν. κ.τ... εἰς... ἐν... ἀποφ. ... Τὸν.

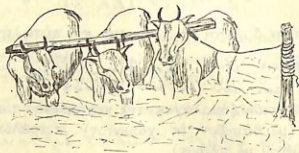
Χρ. τῶν... ἀν. κ.τ... εἰς... ἐν... ἀποφ. ... Τὸν.

- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξις τοῦ ἀλωνι-
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

Τὸν... ἀλ. τῶν... ἀν. κ.τ... εἰς... ἐν... ἀποφ. ... Τὸν.

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὥς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχυῶν πρὸς ἀλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἶονδήποτε ἄλλον.

[illegible]

- 11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοπο-
ήσεως ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

- α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχυῶν διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ ἑξάγων στυλός, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στρηχρός, στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶνται σχοινία, ὥς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τὰ ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχωνται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

11) Το αζωτικό οξύ, HNO_3 , σχηματίζεται με την
 οξείδωση του αζώτου. Το αζωτικό οξύ, HNO_3 , σχηματίζεται με την
 οξείδωση του αζώτου. Το αζωτικό οξύ, HNO_3 , σχηματίζεται με την
 οξείδωση του αζώτου.

- β) Πώς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἄλωνισμοῦ. Πώς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἄλωνό-
 στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλιές,
 αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους
 εἰς τὸ ἄλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ
 μέσον τοῦ ἄλωνιοῦ. Τὰ ἄλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδε-
 μένα εἰς σειράν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλιές περὶ τὸν
 λαιμὸν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται
 ἀκόμη) ἄλωνισμὸς κατὰ τὸν ἓνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

- 8) Ἀπὸ ποῖαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποῖαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;

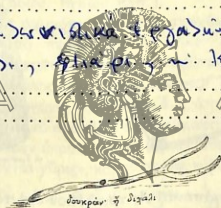
ἔ... ἀλὼνι... ὁ... ἔ... ἀλὼνι... ὁ...
 16... ἡ... ὁ... ἡ... ὁ...
 ἡ... ὁ...

- 12) Ποῖα ἄλλα ἀλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιοῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικοῦλι, δοκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

2... ἀλὼνι... ὁ... ἡ... ὁ...
 16... ἡ... ὁ... ἡ... ὁ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



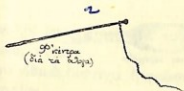
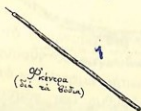
- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἄλωνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὁποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-
 πους στάχυν ;

16... ὁ...

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύ-
 πημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ
 φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποῖα ἡ κατασκευὴ της ; (Σχε-
 διάσατε τὴν ράβδον αὐτὴν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).

16... ὁ... ὁ... ὁ... ὁ...
 16... ὁ... ὁ... ὁ... ὁ...

- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν ... *ἡ... ἐργασία... λίζι... δούλα... ἀλωνίζον... καθ' ἡμέραν... ἡ... λίζι... δούλα...*



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθῶν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα) ... *ἡ... λίζι... δούλα... μάλαμα...*

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουσι : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς μετὰ τὰ ἴδικά του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνισταῖ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι ἀλωναριστοὶ καὶ ἀγωνιάτες), οἱ ὁποῖοι εἶχον βόδια ἢ ἄλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν ... *ἡ... λίζι... δούλα... ἀλωνιστοὶ... ἀγωνιάτες... ἀλωνισμός...*

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μετὰ ζῶα καὶ μετὰ ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μετὰ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μετὰ ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα). ... *ἡ... λίζι... δούλα... κόπανος...*

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατασκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ; ... *ἡ... λίζι... δούλα... κόπανος...*

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦς στάχυς, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

... *Στ. Π. τ. ε. λ. ἰ. χ. α. ρ. α. α. ν. λ. ἔ. ρ. α.*

22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναι, ποῖα ;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

... *ε. τ. ε. - χ. α. ρ. α. α. ν. λ. ἔ. ρ. α. α. ν. λ. ἔ. ρ. α.*

... *καὶ ... δ. κ. α. ρ. α. α. ν. λ. ἔ. ρ. α. α. ν. λ. ἔ. ρ. α.*

23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.

Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) ... *χ. α. ρ. α. α. ν. λ. ἔ. ρ. α.*

... *χ. α. ρ. α. α. ν. λ. ἔ. ρ. α. α. ν. λ. ἔ. ρ. α.*

β'. Λίχνισμα

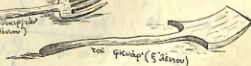
1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα ; πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.

... *Π. δ. κ. α. ρ. α. α. ν. λ. ἔ. ρ. α. α. ν. λ. ἔ. ρ. α.*

... *χ. α. ρ. α. α. ν. λ. ἔ. ρ. α. α. ν. λ. ἔ. ρ. α.*

... *φ. ρ. α. α. ν. λ. ἔ. ρ. α. α. ν. λ. ἔ. ρ. α.*

... *χ. α. ρ. α. α. ν. λ. ἔ. ρ. α. α. ν. λ. ἔ. ρ. α.*



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ; Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

...λίχι.....
.....
.....

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :
φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχθυογραφήσατε τοῦτο.....

Τὸ ἀνέμισμα γίνεται μετὰ τοῦ ἰαφίου τοῦ
κατὰ τοῦ ἰαφίου. 1.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνῆς (ἀνεμίζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

ἀνδρὶς... ἀνδρὶς... καὶ... γυναῖκα...
... (λιχνίσου). (ζανερμίσου).

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ
λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦν-
ται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κον-
τύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώ-
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σίτος κλπ ;

ἰ. χονδρὰ... ἰ. χονδρὰ... ἰ. χονδρὰ... ἰ. χονδρὰ...
ἰ. χονδρὰ... ἰ. χονδρὰ... ἰ. χονδρὰ... ἰ. χονδρὰ...
ἰ. χονδρὰ... ἰ. χονδρὰ... ἰ. χονδρὰ... ἰ. χονδρὰ...
... ἰ. χονδρὰ... ἰ. χονδρὰ... ἰ. χονδρὰ... ἰ. χονδρὰ...

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευῖσις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο

... κῶς δι' λιγνίσματος διωλεται... ἀλυσίς...

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιγνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχυῶν (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

... δι' ἰσορροπίας...

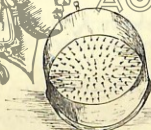
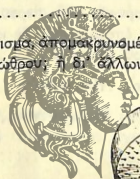
Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ὕλων ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου· ἡ δὲ ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

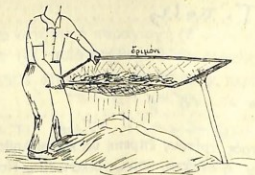
ΑΘΗΝΩΝ



κόσκιον παλαιοῦ δερμάτινον



κόσκιον ἢ ἀνέμιστρον



νων μὲ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

- 7) Ὄταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται ; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ;

Ὅταν ὁ καρπὸς ἐτοιμασθῇ
ἐν τῇ ἐνθεῶν τῇ ἐνθεῶν

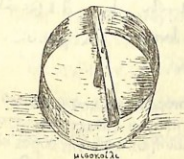
- 8) Ἀλλὰ εἴθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

Τὴν ποιεῖ

- γ'.1) Ποῖαι ὀφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι ; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις ὀκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας)...

εἰ... το... ἀ... πρῶ... το... δι... κα... το... το... το... το...
γ... το... ἀ... το... το... το... το... το... το... το... το... το... το...
εἰ... το... το... το... το... το... το... το... το... το... το...



μισκοῦλε



κουζλος

2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν)

εἰ... το... το... το... το... το... το... το... το... το... το...
.....
.....
.....

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας) ...

εἰ... το... το... το... το... το... το... το... το... το... το...

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἁλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; εἰς τὴν ὑπαιθρον

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερισμοῦ ἀπὸ τούτων καλυτέρους στάχυν ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ;

ἡ διαλογὴ... ἐγένετο... μετὰ τὸ ἀλώνισμα...
ἐγένετο... μετὰ τὸ ἀλώνισμα...

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατασκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων, τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

μετὰ τὸν θερισμὸν... ἐκ σταχύων...
μετὰ τὸν θερισμὸν... ἐκ σταχύων...

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ; ποῦ φυλάσσεται. πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἀναμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Μόνον... μία... ἑσπέρas...
Ἀποκριῶν... (ἐκκλησίαν...)

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποίαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

Αὐτὴν... ἐκκλησίαν...
ἐκκλησίαν... ἐκκλησίαν...

2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

...Λέγετε και δι' αυτούς.

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τὴν πυρὰν· παιδιὰ, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ; . . .

..Pardis...mai'ndimurtisio

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.

Τὰ κλέπτουν ; Ἄν ναι, ἀπὸ ποῖον μέρος ;

Τὰ παιδία σὺλθουσιν... ἔτι δὲ καὶ δάφνας καὶ ῥο-
μανοκαμὰν κέρας.....

³⁾ Πώς γίνεται η συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

Ταύτα καὶ σέβουσι· ἢ καὶ φέρον· ἐπὶ ταῖς ὥραις ταύταις
καὶ τὰ καταδύουσι ἐπὶ τὴν θάλασσαν ἀναβοῶν...



AKAΔHMA

ΑΘΗΝΑΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυρὰν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξόρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.

Καταγράψατε τὰ σχετικά κείμενα . *Σελήνη, γαλαξίας, κομήτης, ηλιακό σύστημα*

Гл'к' р'н' г'а д'у б'и'д'и'ч'а'т'а. и' ѿ'п'л'н' М'ах'к'д'и'ч'о'в'а....

δένει. τὴν δευτέραν τὴν αὐτὴν ἀν' αὐτὴν πατέρα τὴν.....

Τίτλι' ἢς ἔδωκεν ἡμεῖς καὶ ἀντιφά' ἐν' ἡμῶν πατέρα καὶ ἀνέμ. καὶ ὡς ἀνέμ.
καρ' ἡμῶν καὶ δαυριδία σου καὶ ἀντιφά' ἐν' ἡμῶν ἀντιφά' σου
Μαρία' ἢς ἔδωκεν ἡμεῖς καὶ ἀντιφά' Τετάρτην καὶ Πάρεν καὶ
καὶ ἀντιφά' σου καὶ ἀντιφά' σου

2) Πηδήματα, χοροί γύρω από την πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

Τὸ ἀκρετὲρ δὲ εἶς ἔχοντα σφραγίσαντες γέρω...

ἀπο' τῆς φωνῆς. Μόδε ἐδ. χορὸν ἢ πῦρ...

·Ξήνικοι. ἑπτά. ἄδρακα. ἄνωδ'ι. με.....

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

... Δέν... κίχεται... χίπετε ...

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα (περιγράψατε λεπτομερῶς)

... ε.χ.

- 5) Παραθέσατε λεπτομερεῖ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ρίοντο καὶ τὴν ἀπαρτάσαντο. Ὡς, τοὶ μεσὶ χωραίγια
ἔσπεραν καὶ καὶ ἄλλα καὶ ἄγιναν μὲ ἓνα ἢ δύο ῥυθμί-
α γὰρ τὸ ἐσόμενον ἔλος ἀπὸ σπαρῶν. Καὶ οὕτω ἐσπέρητο
καθεὶ δούτερον ἔλος τὰ χωραίγια. Ἔλοι δ' αὖτε δίδον σχετικῶς
μαζὰ, εἰς ἐβούδαι βίβαια καὶ ὁ καρπὸς μὲ τὴν ἐρχοίαν
κατὰ ἱερὸν καὶ Μαιὶον. Ἡ σπορά ἐγένετο μὲ τὸ σπάρνισμα.
Τὸ σπάρνισμα.

Ὁ γεωργὸς μὲ τὴν γυναῖκα του καὶ ὅσα μέλη τῆς οἰ-
γενείας ἦσαν αὐτῶν καὶ ἐργασθῆναι μετέβαινον εἰς τὰ χωραί-
για καὶ τοὺς Φεβρουάριον καὶ Μάρτιον καὶ ἔβρασαν διὰ τῶν
χειρῶν μέσα εἰς αὐτὰ τὰ σπάρνισμα χόρτα, ἀγίνοντα μεθ' αὐ-
τὰ καὶ ἄλλα καὶ ἄλλο ὅτι σπάρνισμα. Τὸ σπάρνισμα αὐτῶν ἐ-
γένετο συνεχῶς ὡς ἀνεκτόντες καὶ τὰ χόρτα, διαρκέστες δὲ
αἰετὶ εἰς τὴν φθῶν μηνῶν. Ἐάν τ' ἔρχετο συνεχῶς μαζὶ μὲ
τὴν ἀνάπτυξιν τῶν σιτηρῶν ἀνεκτόντες καὶ τὰ χόρτα.
Ὅταν ὅμως εἰς σελὰς εἶδε ἓνα δύο κόμους σιτῆρ' ἀνα-
πτυξίαν του εἰς σπάρνισμα καὶ τὰ σπάρνισμα γὰρ
να μὴ σπάρῃ καὶ καταρρέγεται. Περὶ τὰ μέσα Μαιὶον ἐ-
σπάρνισμα αὐτὸ τὸ σπάρνισμα.

Θερμότης

Περὶ τὰ μένη Νοτίου καὶ ἀρχὰς Νοτίου ἄρχε ὁ γεωργὸς εἰς
προσποιμήσεις τοῦ θερμότητος. Τροχόντες καὶ ἀρσένια μὲ τὴν
γῆν, ἔβλαπτε καὶ σαρμάρια τῶν φθῶν διὰ τὴν μεταρρῶν
τῶν θερμότητος, ἀγόραζε κοινότητες ἐρχοίαν καὶ ὅτι γῆν ἐργά-

καθιστούνε σλαβοσάβι.

Από τοιούτον έγινοντο όρες οι ελαιομασίες, την δευτέρα και να-
δε δευτέρα μέχρι λέγουτ τον θρησμοσ δά έβγαιναν οι χωρικοί
στα χωράδια. Η αριήλ έξωδος έδρανε τήναι Δευτέρα.

Πρώτος ο άγιος όσόν όργα, αρσερραίνης, με έωστα συνεχίζα
η γυναικα τον και λά σαιδιά τον έώαιναν τον όργα όργα
μαζί, χαρούμενοι και τραγουδώντες, έταν βέβαια λά σιλάρι
ήτο μελωμένο και καρό. Όταν έλεγίζονταν ένα-δύο όργους,
έσέλιοντο και κατάρσιζαν-γυμνί-σούρσο-έγνής-έωσαν και
κρό άσώ λά ζόζινο γλόςι και ζωνάρχιζαν τον θρησμοσ.

Ζό μπουμπί δά ζυάδιντο να γράν έώως άνέγγρα άνω-
κεία και να ζωνάρσιζοντο ζόζι. Όταν έλεγίζονταν ο άγιος
της ζωνάντορ και έγλαχε έτά δερμάτια για να μαζέψα
λά χαρόβια και να λά γλάζα δερμάτια. Όταν έλεγίζαντε λά
δερμάτια, άρχιζε να μαζέψα λά χαρόβια ή με λά δερμάτι
ή με λά χέρια και λά έγλαχε δερμάτια. Όταν λά χαρό-
βια ήταν μικρά έβαζε σερνιούλα για να έτε δερμάτι
όταν λά χαρόβια ήταν μεγάλα έβαζε ~~όργα~~ όργιούλα,
διδε λά δερμάτια έγινοντο κατονικά 6-8 ζα. λά κατάβη,
δία να γίνεσαι έθνοζα ή δια γήιν μελαγοράτων, όντ. λά
έόρλωμα. Από έδερε λά δερμάτια άσώ τον θρησμοσόντος
όργους, έγώναζε να σιμωδοσ να ζωνάρχιζοντ λά δόρες.
Έτσι ζωνάρχιζαν καζί με λαιγόνδε ως λά σούρσοσα. Έτσι
μεταξύ η νομοκουρά έβγαινε χριστηούλα άσώ τον όργα

για να ετοιμασιν τα βραδύνα γαζυρά. Όταν αὐτὸ ἦτορ ἔ-
 λημο καὶ ἐλεγεῖτο καὶ ὁ ὄργος, ἐπαθύντο καὶ ἔπρυναν
 Μὲν ὅσοι μαζί μαζύσανε τὰ δερμάτια καὶ τὰ νάναρε
 θυμωτὴς μυρῆς. ἔλιν ἄνθρω δὲ τῆς θυμωτῆς, ἐτοιμάζε-
 νε γὰ ὕον, γὰ νὰ κότεν τὴ θυμωτῆς τὸ ἄσχερο. ἔνοι-
 λαι ὅτε τὰ βράδια ἔσανε κρῖο, δὶδὲ τὸ χαρὶο εἶναι ἔ-
 περὶ. Ἔλοι με χάρις καὶ ἐραγοῖδια ἔγινον ὁ θυμωτῆς,
 αὐτὸ ἐλεγεῖτο ποτὲς ποτὲς περὶ τὰ μέσα ἀγροῦλον, αὐτὸ
 ὅση τὴ εὐνομένηα σὶα μαγεῖονταν πᾶσι οἱ αὐτοὶ γὰ
 νὰ ζωνεβοῦν με τὸ κατὸ τὴν ἐρημίαν χροῖα.

Τὰρα ἀρχίσει τὸ μονάξηντα τῶν δερμάτιων οἱ ἀγῶνι. ὁ
 ἀγῶνι μαζί με τὰ ποταμῶν ποταμῶν τὰ ἴδια καὶ ἴσως
 γοῦν τὰ μονάξηντα τὰ δερμάτια εἰς ἀγῶνι ὅσον τὰ ποτα-
 μῶν καὶ ὅσον τὰς μυρῆς τὴ μαγεῖται θυμωτῆς μέσα εὐ-
 τὸ, ἔχοντα τὸ περιγραμμῶν. γὰ νὰ μὴν τὰ χαροῦν τὰ
 ἴδια, ἔως ὅτε γίνη ὁ ἀγῶνις.

Ἀγῶνις

Πρῶτα μαθαρίουν τὸ ἀγῶνι ἀπὸ τὰ χόρρα. Μετὰ γέρουν
 βοτῆς ἀπὸ τὴς ἀγροῖδας γὰ τὰ τὸ χρίουν. τὸ χρίωμα
 γίνηται ὡς ἔστι: Ἀναλιδῶν νερό, ἄχυρο καὶ βοτῆς, ὡ-
 σον τὰ γίνη ἕνας ποτῆς. Τὸν πῖνουν οἱ μέσον τοῦ ἀγῶ-
 νι καὶ με μὴ οὐκ ἔχοντα αὐτὸ ἔχον ἐτοιμάσει ἀπὸ
 ἄγρια εἰδικὰ χόρρα, τὸν ἀγῶνι (τὸν ποτῆ) εἰς ὅ-
 τὸ δάσκαλο του ἀγῶνι. Αὐτὸ τὸ ἄξιμα γίνηται με πο-

γῆ προσοχή ὡστε καὶ αἰάσει καρδὴ ἐσάντα εἰς χῶμα,
 γὰρ ἐλεγκτόντας ὁμοίᾳς σὰν αἰσάντες συμπεριεὶ μὲ
 ὁμοίᾳ, τοῦ δὲ ἀρίστα καὶ τὸν ἀγνοῦντο καὶ γελοῖον
 ἢ γῆ καὶ τ' ἀρρακαλεῦντο χῶμα καὶ αἰσάντες μὲ τὸ οὐδὲν.
 Αἰσάντες ἔστιν ἡ δουρεὶά γίνονται ὡρεῖ. Μένει τὰ ἐλεγκτόντες ἔστιν
 τὴν ἡμέρα καὶ τὴν ἐσπεμένη, καρπὸν ἐλεγκτόντος ὁρῶντος
 καὶ δειμαῖα γύρω γύρω εἰς οὐχερό, τοῦ κοσμοδουρὸν τοῦ
 μέσος (τὸ ἀγῶνι εἶναι κοσμοδουρὸν). Καρὰ τὸ ὁρῶντος ὡρεῖ
 καὶ δειμαῖα, προσοχὸν τὰ εἰσάντα τῶν ἀπὸς τὰ ἐσάντα.
 τὸ κοσμοδουρὸν δειμαῖων γίνονται καὶ δειμαῖα οὐρεῖ.
 (Μετὰ οὐρεῖ ὡρεῖ, μετὰ ἀρῶν, τὸ ὡρεῖ ὁρῶντος τὸ ἀγῶνι
 γύρω τὴν δουρεὶά, ὁ γύρω τὸν δουρεὶά γύρω τὴν δουρεὶά
 τὴν, τῶν τὸν δουρεὶά τὸν καὶ ἀρῶν τὸ ἀγῶνι.
 Καρὰ τὸν ἀγῶνι καὶ δουρεὶά τὸν δουρεὶά τὸν δουρεὶά τὸν δουρεὶά
 καὶ δουρεὶά, δύο ἢ τρεῖς γύρω τὸ γύρω, ὡρεῖ καὶ
 δουρεὶά, δουρεὶά ἀπὸς τὰ μέσος τὰ εἰσάντα κ.τ.λ.
 Μόλις ἀρῶν καὶ γύρω ἡ δουρεὶά, γύρω τὰ δουρεὶά
 δουρεὶά καὶ ἀρῶν τὸ δουρεὶά γύρω τὸν δουρεὶά μὲ
 καὶ δουρεὶά. Ζανα δουρεὶά καὶ δουρεὶά μὲ τὴν
 δουρεὶά καὶ τὰ δουρεὶά δουρεὶά. Ὅταν γύρω καὶ
 γύρω τὰ δουρεὶά καὶ γύρω τὸ δουρεὶά γύρω
 δουρεὶά μὲ δουρεὶά καὶ δουρεὶά τὸ δουρεὶά.
 Ὅταν δουρεὶά
 δουρεὶά τὸ δουρεὶά γύρω τὸ δουρεὶά καὶ τὰ δουρεὶά
 δουρεὶά καὶ δουρεὶά, δουρεὶά τὸ γύρω ἡ δουρεὶά δουρεὶά

ἀχρηστος τότε βυζάντιον ἀπὸ τοῦ νότου καὶ μακρὸν τὸ
ζῆμα μὲ τὸν παρθενόμα καὶ τὸ φῆμα.

"Είσι σοφοί ἵνα εὖ ποιοῦν τὸ ζαννέ, ἀνεύθυνον καὶ ἀπὸ
τῶν βερράν γὰρ ζαννέμομα.

Τὸ ἀπὸ τῶν ἀέρας εἶναι εὐνοϊκός (ἐξοικτός) ἀρ-
χὴς τὸ γινώσκον (δύσκολον). Κατ' αὐτὸ καί ποτε μ-
ποῖ ὁρῶμεν ἢ ἀποκρίνεται. Πολλοὶ γὰρ μαζὶ ἐν
τοῖς καὶ συγγενῶς γινώσκοντες μὴδὲν ἔχοντες τὸ ἀέρας
καὶ τοὺς ἀγίους οὐκ ἔχοντες.

Ἐσοι μετ' τὸν αἶρα εὐχαριστῶν, καὶ ὅταν αὐτὸς
ἀρχίσῃ καὶ χαρίζεται τὸ πνεῦμα αὐτοῦ, τὸ εὐχρη καὶ π-
νεῦμα, ἵνα καὶ ποταμὸς ἐκείνην χαρίζεσθαι μετὰ
ἀποδοχῆς (οὐκ οὐκ ἀπὸ καρπῶν ἀποδοχῆς ἐξαίρετα
τοῖς ὁσίοις αὐτοῦ ἐμμεναι ἀβρίστῳ καὶ τὰ νόστιμα αὐτοῦ μέ-
νον κατὰ τὸ γαστρίκομα ἐσθάναι ἀπὸ τῶν βίβρα καὶ τα-
βωδετῶν αὐτοῦ καὶ εὐφροσύνης αὐτοῦ. Αὐτὰ δὲ μεταφρα-
στὴν ὁλοκαίριον ἀνθρώπων καὶ εἰς τοὺς ἄλλους.

Όταν οὖν ἡ ψυχὴ καθαρῶς ἐκείνη ἐκείνη ἀπολύει τὸν ἄνθρωπον καὶ ἡ βίβλη γίνεται χωρὶς ἄνθρωπον, ὁ γὰρ πνεῦμα παίρνει τὸ φρονεῖν τὸ σκεπτικόν οὐκ ἔστιν ἄλλοι τὸν καθαρῶς ὡς τὸ χεῖρ μετὰ οὐκ ἔστιν βίβλη καὶ ἀρχίζει τὸ φρονεῖν οὐκ ἔστιν ὡς τὸ καὶ καθαρῶς ἡ ψυχὴ ἐκείνη ἀπολύει τὸν ἄνθρωπον.

ῥελοι μέτου ολό ἀγῶνι ὑπάρχουσιν ολό λόγος ἐρετῆ οὐραί.

Πρὸς τὸ μίσην ἵνα μὴ γένηται σαρὰς ἀπὸ οὐλοῦ, ἀπὸ
τὸ ἄλλο μέρος ἵνα μὴ γένηται γαμινὶ ἀπὸ ἄκρο καὶ οὐ
μὴ γαμινὶ τὰ ὑπόρουα.

Μέσημα. Τὰρα διὰ δὲ ἰδὲ ὁ γεωργὸς ἂν δὲν ἐστὶν
χαν χαμῖνοι οἱ νόσοι τοῦ παίρνει τὸ σλαμῶζε, μέ-
τρα καὶ χερσὶν κοτυβάζει. Μελὶ νισοροχίει ἐν δυνάει.
Ἦσσελα δίδει τὸ δυνάειμα γινὼ τὸν σαρὰ, τὸν ἀγοροχίμα
τὸν δυνάει καὶ τὸν πόμα γινὼ τὰ γινῶτα-ποροχίμα-γεροχίμα.
Μελὶ γοροχίμα τὰ κοτυβάζει σὺ γινῶ ἀρχίει τὴν μελαγορὰ.

Μελαγορὰ. Τὰ γοροχίμα γινῶ γινῶτα ἐστὶν αὐτὴ τοῦ πο-
ριῶ. Τὰ γεροχίμα. Μελαγορὰ μὲ τὸν πορὶν ἔνα-
κε ἀπὸ πορὶ καὶ ἡ ἀποχίμα. Ἀπὸ ὧ λεγέμεθα τὸ ἀδυνα-
μα καὶ τὸν σαρὰ τοῦ πορὶ καὶ τὴν εὐνοχίμα, ἐνα-
ποχίμα τὸν Θεό, καὶ ἐνοχίμα τὸν χρόνον γινῶτα).
Ἦσσε λεγέμεθα ἡ ἔνα ἐργασία τοῦ σαρὰ ἀπὸ τὴν πο-
ρὶν μέχρι τὴν ἀποχίμα τοῦ πορὶ.

Κατὰ τὸν ἴδιον τρόπον γίνεσθαι τὸ ἔργημα τῶν ἀγρῶν
καὶ ἡ σαρὰ ἐν αὐτοῖς τῶν ρεβδιῶν, νομῶν, γα-
σοχίῶν. Ἡ σαρὰ αὐτῶν (ρεβδιῶν-γαμινῶν-γασοχίῶν) ἐγί-
νετο ὡς τῶν αὐτῶν σαρὰ σαρὰ σαρὰ (διὰ τὴν χερσὶν σαρ-
ποχίμα τὰ σαρὰ χερσὶν) ἐν τῷ τῶν νομῶν σαρὰ χερσὶν
σαρὰ ἀπὸ τὸ ἀπὸ τὸ καὶ ἀποχίμα καὶ ἀποχίμα μὲ

μέ' λ' χωρία καὶ δευτέρῃ ἀξιοποιήσῃ.

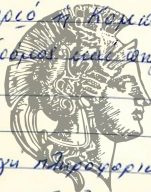
Τὸ ἀξιοποιεῖν τῶν ἐγίνετο οὖν αὐτῇ τοῦ πατρὸς οὐκ ἐκείνην λα μέ' λ' νόμον καὶ ζουερμίσοντα λα μέ' λ' νόμον τινεῖ, ἢ οὐκ ἔστιν.

Αὐτὰ ἐγένοντο μέχρι τοῦ 1936. Τὰ 1950 ἔτι καὶ ἡ ἀξιοποιεῖν μηχανὴ καὶ ἑνώσεως γεωργικῆς συνεταιρισμοῦ Ἀθηνῶν καὶ ἀστυνόμενον οἱ γεωργοὶ τοῦ νόμου τοῦ ἀξιοποιεῖν τῶν οὐκ ἐστίν. Τὰ δευτέρῃ ἀξιοποιεῖν οὐκ ἐστίν.

Τὸ σιδηρόδρομο ἔτι καὶ οὐκ ἐστὶν καὶ τὸ ἔτος 1920.

Τὸ δὲ 1965 ἔτι καὶ οὐκ ἐστὶν καὶ ἡ Κοινὴ καὶ ὅσα χωρία φησὶν ὑπάρχει ἔτι καὶ ἀπὸ τῆς ἐκείνης τοῦ σιδηρόδρομου.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ἡ ἀνωτέρω συλλογὴ πληροφοριῶν ἐγένετο ἐν τῷ χωρίῳ Ἄγιος Ἰωάννης καὶ ἐπαρχίᾳ Ἀθηνῶν τοῦ νοτοῦ Μακεδονίας. Ὁ πληροφοριῶν γεωργικῆς οὐκ ἐστὶν Κωνσταντίνος Καραγεωργίου, ἐν τῇ ἑκείνῃ 74 ἐτῶν καὶ τοῦ καὶ ἀποφαινοῦ ἑξουσιασίου. Καταγεῖται ἐν τῷ γεωργικῷ χωρίῳ Βρίσκονται καὶ ἐπιστολὰς ἐν Ἀθῆναις Ἰωάννη ἀπὸ νεαρῆς ἑκείνης.

§ Γεωργίος Κων. Κριεμάς, διδασκαλός.

Ἡ συλλογὴ αὐτὴ ἐγένετο ἀπὸ 5-12-62 ἕως 5-2-70.

§